



Consejo de Seguridad

UN LIBRARY

JUL 23 1981

UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/14606
22 julio 1981
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 22 DE JULIO DE 1981 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE ISRAEL
ANTE LAS NACIONES UNIDAS

En relación con mi carta al Presidente del Consejo de Seguridad de 20 de julio de 1981 (S/14603), y en el contexto de los debates que se iniciaron en el Consejo de Seguridad el viernes 17 de julio, deseo señalar a su atención el enorme trastorno de la vida normal y el hostigamiento de la población civil que han sido la consecuencia del continuo bombardeo indiscriminado de objetivos civiles en Israel septentrional llevado a cabo por los terroristas de la OLP que operan en el Líbano.

Desde la carta que dirigí a Su Excelencia el 20 de julio (S/14603), el saliente de Galilea y Galilea occidental han sufrido otros 22 bombardeos con cohetes Katyusha y granadas de artillería. En una de estas andanadas, que tuvo lugar a las 13.00 horas (hora local) del 21 de julio, resultó herido un civil en Nahariya y sufrió desperfectos un edificio escolar. Afortunadamente, nadie resultó herido en los otros ataques.

Los detalles de los bombardeos de centros civiles de Israel septentrional realizados por la OLP desde las 20.00 horas del 20 de julio hasta las 09.15 horas de esta mañana son los siguientes:

- 20.7.1981
1. A las 21.50 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
 2. A las 22.40 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
 3. A las 23.30 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
 4. A las 23.55 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
- 21.7.1981
5. A las 02.30 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.

6. A las 02.45 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
7. A las 02.45 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental.
8. A las 03.10 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
9. A las 03.25 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
10. A las 03.45 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
11. A las 04.15 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
12. A las 04.50 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
13. A las 13.00 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
14. A las 13.00 horas, cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra Galilea occidental. Resultó herido un civil en Nahariya. Se hizo blanco en un edificio escolar de Nahariya que sufrió daños.
15. A las 20.00 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
6. A las 20.00 horas, bombardeo de Galilea occidental desde territorio libanés.
17. De las 22.00 horas a las 24.00 horas, barrera continua de granadas de artillería y cohetes Katyusha lanzados desde territorio libanés contra el saliente de Galilea.
- 22.7.1981 18. A la 01.30, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
19. A la 01.30, bombardeo de Galilea occidental desde territorio libanés.
20. A las 05.00 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.
21. A las 09.15 horas, bombardeo del saliente de Galilea desde territorio libanés.

22. A las 09.15 horas, bombardeo de Galilea occidental desde territorio libanés.

En los numerosos bombardeos realizados en toda Galilea, se han causado daños considerables a la propiedad, con inclusión de una escuela, granjas y equipo agrícola pesado, 250 viviendas y la red de electricidad de la región.

Tengo el honor de pedir que se distribuya esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Yehuda Z. BLUM
Embajador
Representante Permanente de Israel
ante las Naciones Unidas
